Dispensador de seringas digital EQ SD20

IDH 2974792

Manual de instruções

Índice

1 Por favor, observe o seguinte 4

1.1 Secções sublinhadas 4

1.2 Para a sua segurança 4

1.3 Desembalagem e inspeção 5

1.4 Lista de embalagem 5

1.5 Características 6

1.6 Campo de aplicação (utilização prevista) 6

2 Dados técnicos 6

3 Descrição 6

3.1 Teoria de funcionamento 6

3.2 Panorama geral 7

3.2.1 Ecrã LCD 7

3.2.2 Elementos de funcionamento 8

4 Instalação 8

4.1 Condições ambientais e de funcionamento 8

4.2 Colocação 9

4.3 Ligação do aparelho 9

4.4 Definição da unidade de pressão e vácuo 9

4.5 Calibração da pressão e do vácuo 12

4.5.1 Calibração da pressão 12

4.5.2 Calibração do vácuo 13

4.6 Instalar uma seringa no adaptador de seringa 13

4.7 Encerramento 14

5 Dicas de aplicação 14

5.1 Seringa de purga 14

5.2 Seleção da agulha de dispensa 15

5.3 Caudal 15

5.4 Vácuo 15

5.5 Melhores práticas de distribuição 16
6 Operação 16
6.1 Modo contínuo 16
6.2 Modo de temporizador 16
6.2.1 Ensino - Modo de temporizador 17
6.3 Modo de ciclo 17
6.3.1 Ensino - Modo de ciclo 17
6.4 Modo de programa 18
7 Resolução de problemas 18
8 Cuidados e manutenção 18
8.1 Cuidados 18
8.2 Limpeza 18
8.3 Manutenção 18
9 Acessórios e peças sobressalentes 19
10 Diagramas 23
11 Garantia 24
12 Declaração de Conformidade 26

1 Por favor, observe o seguinte

1.1 Secções sublinhadas

⚠ **Aviso!**

Refere-se a regulamentos de segurança e requer medidas de segurança que protegem o operador ou outras pessoas de ferimentos ou perigo de vida.

! Atenção!

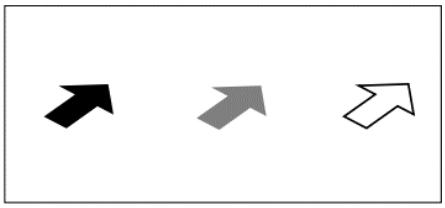
Salienta o que deve ser feito ou evitado para que a unidade ou outros bens não sejam danificados.

☞ **Aviso:**

Um aviso dá recomendações para um melhor manuseamento da unidade durante a operação ou ajuste, bem como para actividades de serviço.

Os passos de instrução nas ilustrações estão indicados com setas.
Quando são indicados vários passos de instrução numa ilustração, o sombreado da seta tem o seguinte significado:

Flecha Negra = 1st passo
Flecha cinzenta = 2nd passo
Flecha branca = 3rd passo



1.2 Para a sua segurança

Respeitar incondicionalmente todas as instruções de segurança e de aviso durante o funcionamento. O fabricante não pode ser responsabilizado se as instruções não estiverem a ser seguidas. Em caso de mau funcionamento, problemas ou danos na unidade, contactar imediatamente o serviço de assistência técnica local da Henkel.

Consulte a Ficha de Dados Técnicos relevante para o produto Loctite® a ser processado em https://www.henkel-adhesives.com ou solicite a Ficha de Dados Técnicos e a Ficha de Dados de Segurança (de acordo com o Regulamento REACH (EC) No. 1907/2006) ao seu Serviço Técnico Henkel.

⚠ Para uma operação segura e bem-sucedida do aparelho, leia estas instruções na íntegra. Se as instruções não forem respeitadas, o fabricante não pode assumir qualquer responsabilidade.

⚠ Não exponha o cabo de ligação ao calor, óleo ou arestas afiadas.

⚠ Certifique-se de que a unidade está estável e segura.

⚠ Utilizar apenas peças de substituição originais do equipamento.

⚠ Desligue sempre a fonte de alimentação antes de efetuar a manutenção da unidade.

⚠ Os danos no cabo de alimentação ou na caixa podem resultar no contacto com peças eléctricas sob tensão. Verificar o cabo de alimentação e a unidade antes de cada utilização. Se o cabo de alimentação ou a unidade estiverem danificados, não os utilize!

⚠ Respeite os regulamentos gerais de segurança para o manuseamento de produtos químicos, tais como os adesivos e vedantes Loctite® . Respeitar as instruções do fabricante, tal como constam da Ficha de Dados de Segurança.

☞ **Aviso:**

Durante a vigência da garantia, a unidade só pode ser reparada por um representante de serviço autorizado da Loctite.

1.3 Desembalagem e inspeção

Desembale cuidadosamente o Loctite® EQ SD20 Digital Syringe Dispenser e examine os itens contidos na caixa. Inspeccione a unidade para verificar se existem danos que possam ter ocorrido durante o transporte. Se tal dano tiver ocorrido, notifique imediatamente a transportadora. As reclamações por danos devem ser efectuadas pelo destinatário ao transportador e devem ser comunicadas ao fabricante.

1.4 Lista de embalagem

- Dispensador de Seringas Digital EQ SD20 x 1 (N.º de encomenda 2974792)
- Manual de Instruções do Dispensador de Seringas Digital EQ SD20 x1
- Adaptador CA de alimentação universal x1
- Adaptador de linha de ar para seringa de 30/55 ml x1
- Interruptor de pé x1
- Suporte de seringa x1
- Kit de amostras de agulhas x1

☞ **Aviso:**

Devido ao desenvolvimento técnico, as ilustrações e descrições deste manual de instruções podem divergir do aparelho efetivamente fornecido.

1.5 Características

- Regulador de pressão de ar preciso.
- Regulador de vácuo.
- Teclado com ecrã LCD.
- Função pedagógica.
- Quatro modos de funcionamento: Temporizador, Contínuo, Ciclo e Programa.
- Ecrã digital de pressão e vácuo.
- Armazena até 40 programas de distribuição.

1.6 Domínio de aplicação (utilização prevista)

O dispensador digital de seringas Loctite® EQ SD20 é um sistema de dispensa semi-automático concebido para dispensar colas e fluidos Loctite® embalados em seringas de 30 ml e 55 ml. A unidade possui um controlo de temporização digital com definições centesimais de 0,01 segundos para uma maior precisão em relação aos sistemas típicos de pressão-tempo. Um regulador de pressão de precisão ajustável com ecrã digital controla um impulso de ar e, quando utilizado em conjunto com um adaptador de linha de ar ligado a um corpo de seringa de adesivo, fornece uma quantidade controlada de adesivo dispensado. O sistema pode ser operado nos modos contínuo, temporizador, ciclo e programa para distribuir pontos ou grânulos. A função Suck-Back com ecrã digital de vácuo garante que não há gotejamento.

2 Dados técnicos

Dimensões (L x A x P):	130x207x 295 mm
Peso total: Kg (lbs.)	4.7 (10.4)
Fonte de alimentação:	110~240 VAC 50/60Hz
Tensões de controlo interno:	24VDC
Consumo de energia:	Aprox. 10 Watts
Alimentação pneumática:	Ar limpo e seco que não exceda 7 bar (100 psi) e filtrado com um máximo de 50 µm.
Temperatura de funcionamento:	+10°C a +40°C (+50°F a +104°F)
Temperatura de armazenamento:	- 10°C a +60°C (+14°F a +140°F)

3 Descrição

3.1 Teoria de funcionamento

O Dispensador de Seringa Digital Loctite® EQ SD20 está ligado a uma fonte pneumática externa. A unidade de controlo do Dispensador de Seringa Digital EQ SD20 regula a pressão de dispensa e o tempo para dispensar um volume repetível de produto. O regulador de vácuo incorporado evita o gotejamento do produto durante as pausas na distribuição.

3.2 Visão geral

1 - Ecrã LCD

2 - Elementos de funcionamento

3 - Conector do adaptador da seringa

4 - Regulador de pressão

5 - Regulador de vácuo

6 - Entrada de energia

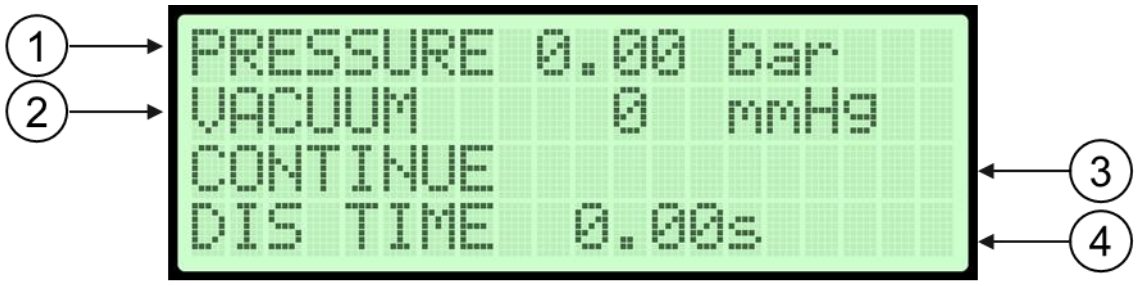
7 - Interruptor de alimentação

8 - Alimentação de ar pneumático principal

9 - Silenciador

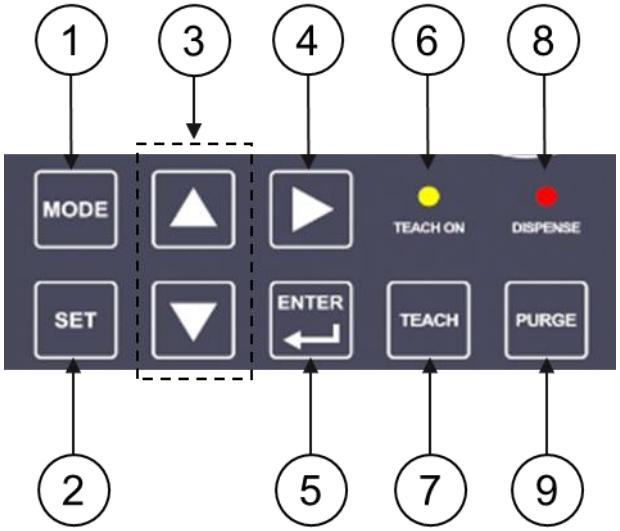
10 - XS1 Start (Interruptor de pé)

3.2.1 Ecrã LCD



1 - Saída de pressão e unidade de pressão
2 - Saída de vácuo e unidade de vácuo
3 - Modo de funcionamento
4 - Parâmetros do modo de trabalho

3.2.2 Elementos operacionais



1 - Procurar modos de funcionamento

2 - Permite editar o parâmetro/ mudar o cursor para o campo editável seguinte

3 - Aumentar/diminuir o valor

4 - Alterar a posição do cursor (quando a função de definição está activada)

5 - Guardar valor

6 - Estado do modo "Ensino" (o LED acende-se quando o modo "Ensino" está ativado)

7 - Ativa o modo "Teach

8 - Indica o estado do equipamento (o LED acende-se durante a distribuição)

9 - Dispensa adesivo quando premido

4 Instalação

! Atenção!

Antes de utilizar o equipamento pela primeira vez, verifique-o cuidadosamente quanto a sinais de danos externos. Se forem encontrados quaisquer danos de transporte, não o utilize e contacte o seu revendedor.

4.1 Condições ambientais e de funcionamento

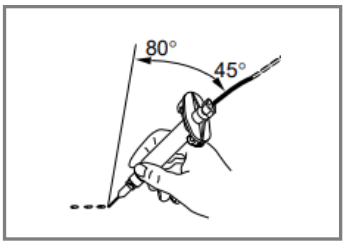
- Sem luz solar direta; sem luz UV.
- Sem humidade de condensação.
- Não há salpicos de água.
- Sem campo magnético elevado e campo elétrico intenso.
- Evitar a dobragem das mangueiras de ar.

4.2 Colocação

Atenção!

Quando o êmbolo da seringa está em falta e a seringa é manuseada de forma incorrecta, o produto pode entrar e contaminar o dispensador. Por favor, siga as instruções abaixo para evitar a contaminação.

Colocar a unidade de controlo numa posição elevada acima da seringa.
Não segurar a seringa numa posição elevada acima do dispensador ou com a ponta virada para cima!
Nas pausas de trabalho, desligar a alimentação de ar principal e colocar a seringa no suporte da seringa.
Segurar corretamente a seringa para uma aplicação uniforme do produto.
Ao regular o vácuo, comece com "0" e depois aumente o vácuo lentamente para garantir que o produto não é aspirado para dentro da unidade.



4.3 Ligar a unidade

Adaptador de seringa | **Sinal de partida (por exemplo, interrutor de pé)** | **Fonte de alimentação** | **Pneumático principal Fornecimento de ar**

4.4 Definição da unidade de pressão e vácuo

Unidades de pressão disponíveis: bar, psi e kPa.
Unidades de vácuo disponíveis: psi, kPa e mmHg.

1 - Prima simultaneamente [▲] e [▼] para aceder ao ecrã de seleção da unidade de pressão e vácuo.

2 - Prima [SET] para permitir a alteração da unidade de pressão.

3 - Utilize [▲] ou [▼] para selecionar a unidade de pressão.

4 - Prima [SET] para mudar para o seletor da unidade de vácuo.

5 - Utilize [▲] ou [▼] para mudar a unidade de vácuo.

6 - Prima [ENTER] para guardar.

7 - Prima simultaneamente [▲] e [▼] para sair do ecrã de seleção da unidade de pressão e vácuo.

4.5 Calibração de pressão e vácuo

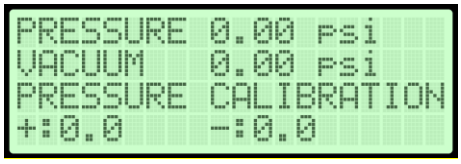
O Loctite® EQ SD20 Digital Syringe Dispenser já está calibrado durante o processo de fabrico. O doseador de seringa digital Loctite® EQ SD20 só tem de ser calibrado se a pressão/vácuo definidos forem diferentes da pressão/vácuo medidos. Para garantir que o valor apresentado na unidade é exato, a calibração deve ser realizada com precisão.

A calibração da pressão e do vácuo deve ser efectuada em **psi**.

☞ Aviso:

Para calibrar, é necessário um manómetro digital de pressão e/ou vácuo externo calibrado (não fornecido com o Dispensador de Seringas Digital Loctite® EQ SD20).

4.5.1 Calibração da pressão



1 - Prima simultaneamente [▲] e [▶] para aceder ao ecrã Calibração da pressão.

2 - Ligue o seu manómetro externo calibrado ao conetor do adaptador de seringa.

3 - Regular o regulador de vácuo para 0.

4 - Utilizando o regulador de pressão, regule a pressão para 58 psi.

5 - Prima PURGE e verifique o valor no medidor digital externo.

6 - Se o valor for diferente, prima SET para ativar a edição.

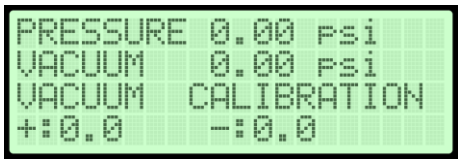
7 - Utilize ▲ ou ▼ para obter o desvio necessário.

8 - Prima SET para alternar entre os campos de desvio "+" e "-".

9 - Prima ENTER para guardar.

10 - Prima simultaneamente ▲ e ▶ para sair do ecrã de Calibração da Pressão.

4.5.2 Calibração do vácuo



1 - Prima ▼ e ▶ em simultâneo, o que conduz ao ecrã de calibração do vácuo.

2 - Ligue o seu Vacuómetro calibrado externo ao conetor do Adaptador de Seringa.

3 - Regular o regulador de pressão para 0.

4 - Utilizando o regulador de vácuo, regule o vácuo para 3 psi.

5 - Verificar o valor no medidor digital externo.

6 - Se o valor for diferente, prima SET para ativar a edição.

7 - Utilize ▲ ou ▼ para obter o desvio necessário.

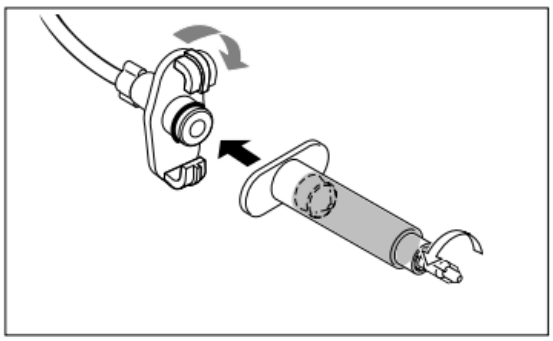
8 - Prima SET para alternar entre os campos de desvio "+" e "-".

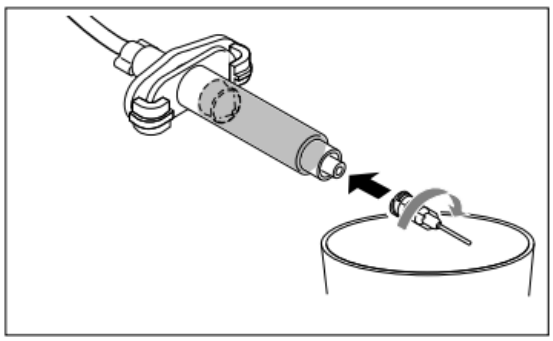
9 - Prima ENTER para guardar.

10 - Prima simultaneamente ▼ e ▶ para sair do ecrã de Calibração da Pressão.

4.6 Instalação de uma seringa no adaptador de seringa

Com uma seringa purgada, seguir as instruções abaixo:





4.7 Encerramento

Durante os períodos de não utilização, recomenda-se que a unidade seja desligada. Por favor, siga as instruções abaixo:

1 - Desligar o aparelho.

2 - Desligar a alimentação de ar pneumático principal.

3 - Desligue a seringa do adaptador de seringa.

4 - Retire a agulha dispensadora e elimine-a de forma adequada.

5 - Instale uma tampa de ponta Luer-Lock e guarde a seringa de forma correcta.

5 Dicas de aplicação

☞ **Aviso:**

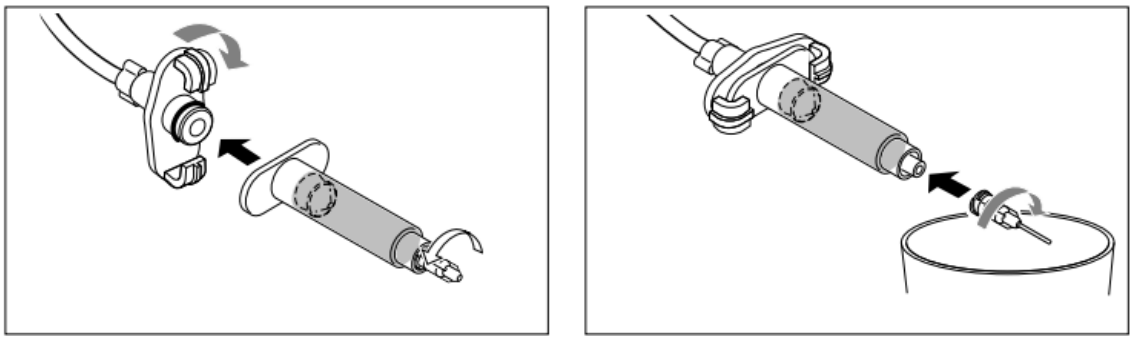
Tal como acontece com todas as colas, o desempenho depende das condições de utilização. As sugestões ou recomendações aqui contidas servem apenas de orientação, uma vez que as condições reais de utilização estão fora do controlo do fornecedor.

5.1 Seringa de purga

Para evitar que o ar afecte a consistência da dispensa, a seringa deve ser purgada de ar.

Para produtos de viscosidade baixa a média, segure a seringa com a extremidade da ponta virada para cima e bata na seringa, ou coloque a seringa para cima e deixe-a parada durante um período de tempo. As bolhas de ar irão subir para o topo. Em seguida, retire a tampa da ponta, instale uma agulha de distribuição e empurre o pistão lentamente para cima para remover as bolhas grandes.

Para produtos de viscosidade média a elevada, utilizar uma centrifugadora para remover o ar antes da distribuição, se o produto contiver ar preso.



Ligar a seringa purgada ao adaptador de ar, como indicado na figura acima.
Segurar a seringa sobre um recipiente, pois o produto escorrerá.
Definir a pressão adequada com base na viscosidade do adesivo.
Prima o botão Purgar até que não saiam bolhas de ar da seringa.

☞ **Aviso:**
Se o produto pingar da agulha de distribuição. Aumentar lentamente o valor do vácuo até que o gotejamento pare. (**secção 5.3**)

5.2 Seleção da agulha dispensadora

As agulhas rectas de aço inoxidável são recomendadas para produtos de viscosidade baixa a média.
As agulhas cónicas são recomendadas para produtos de viscosidade média a alta.

5.3 Caudal

No modo "Contínuo", definir a pressão para "0". Quando utilizar um pedal interrutor, prima o pedal interrutor e aumente lentamente a pressão até atingir o caudal de distribuição pretendido.

5.4 Vácuo

Aumentar lentamente o regulador de vácuo até não haver gotejamento, não ultrapassar este ponto.

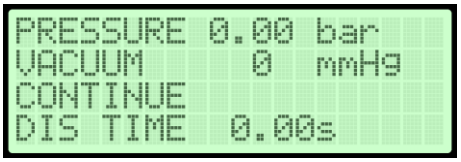
! Atenção!
Não continuar a aumentar o vácuo depois de o gotejamento ter parado. Quando o ar é aspirado, a seringa tem de ser novamente purgada de ar e pode ocorrer a cura do produto!

5.5 Melhores práticas de dispensa

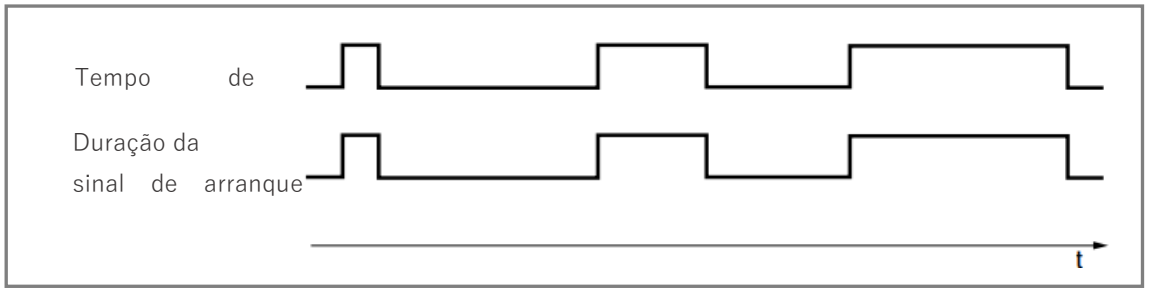
A melhor precisão é obtida com baixa pressão e tempo de dispensa longo. É sabido que, devido à produtividade, nem sempre é possível manter o tempo de dispensa longo, pelo que é necessário encontrar um compromisso entre a pressão e o tempo que melhor se adapte às suas necessidades.

6 Funcionamento

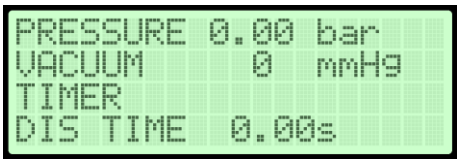
6.1 Modo contínuo



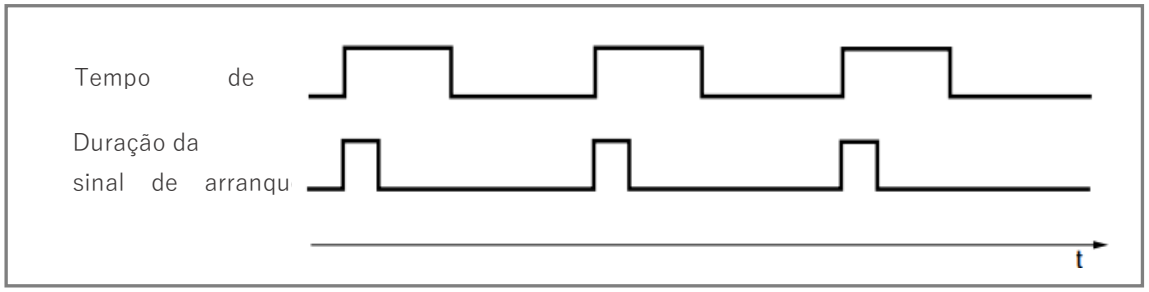
Este modo de funcionamento é utilizado para a aplicação de pérolas. O tempo de dispensa é controlado pela duração do sinal de arranque externo.



6.2 Modo de temporizador



Este modo de funcionamento é utilizado para a distribuição de pontos ou gotas. O operador pode configurar o temporizador interno de 0 a 99,99s .
Utilizar os "Elementos de comando" descritos na **secção 3.2.2** para alterar e guardar os parâmetros pretendidos.



6.2.1 Ensino - Modo temporizador

1 - Prima TEACH para ativar o modo de ensino.

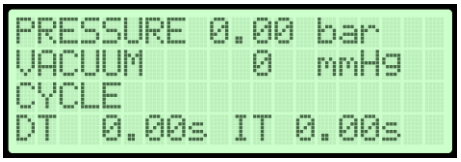
2 - O LED "Teach" acende-se, indicando que o modo de ensino está ativado.

3 - Enviar sinal de arranque externo através do XS1. (por exemplo, usando um pedal ligado ao XS1, manter o pedal premido)

4 - Parar o sinal de arranque externo assim que a quantidade de adesivo desejada for atingida. (por exemplo, utilizando um interrutor de pé ligado ao XS1, soltar o interrutor de pé quando a quantidade de adesivo for atingida)

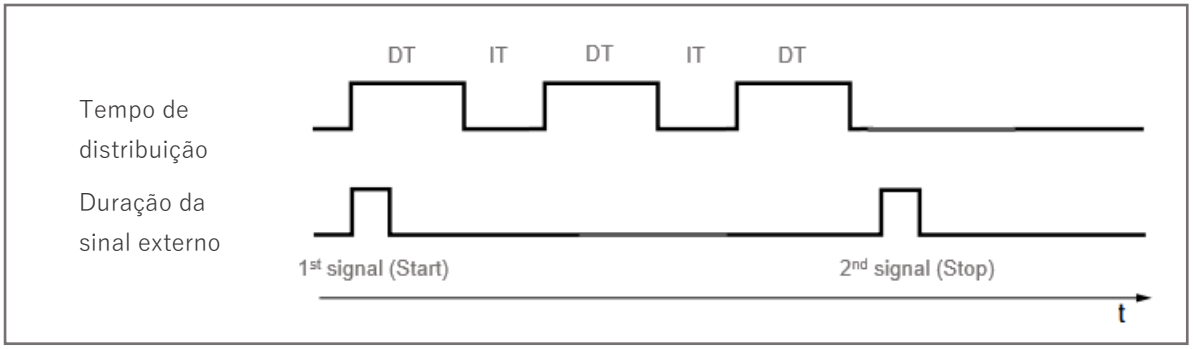
5 - Prima ENTER para guardar o valor e sair do "Modo de aprendizagem".

6.3 Modo de ciclo



Este modo de funcionamento é utilizado para a dispensa repetitiva. No modo Ciclo, o operador tem de configurar o intervalo e o tempo de dispensa. O dispensador efectua ciclos repetidos de Tempo de Dispensa (DT) e depois Tempo de Intervalo (IT).

Utilizar os "Elementos de comando" descritos na **secção 3.2.2** para alterar e guardar os parâmetros pretendidos.



6.3.1 Ensino - Modo de ciclo

1 - Prima TEACH para ativar o modo de ensino.

2 - O LED "Teach" acende-se, indicando que o modo de ensino está ativado.

3 - O Tempo de Dispensa (DT) é o primeiro parâmetro a ser definido.

4 - Enviar sinal de arranque externo através do XS1. (por exemplo, usando um pedal ligado ao XS1, mantenha o pedal premido)

5 - Pare o sinal de arranque externo assim que a quantidade de adesivo desejada for atingida. (por exemplo, utilizando um interrutor de pé ligado ao XS1, soltar o interrutor de pé quando a quantidade de adesivo for atingida)

6 - Prima SET para mudar para Tempo de Intervalo (IT)

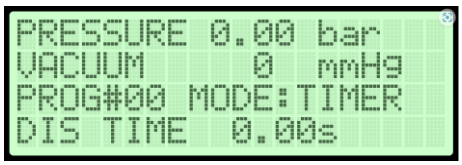
7 - Enviar sinal de arranque externo através do XS1. (por exemplo, usando um pedal ligado ao XS1, manter o pedal premido)

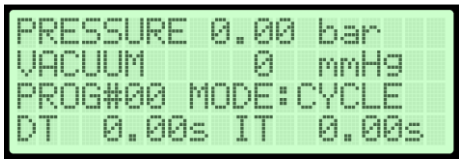
8 - Pare o sinal de arranque externo assim que atingir o Tempo de Intervalo (IT) desejado (por exemplo, utilizando um pedal ligado ao XS1, solte o pedal depois de atingir o Tempo de Intervalo desejado)

5 - Prima ENTER para guardar o valor e sair do "Modo de aprendizagem".

6.4 Modo de programa

É possível guardar até 40 programas (00-39). O temporizador e o ciclo são os modos possíveis de definir. O modo de ensino não está disponível no modo "Programa".





Utilizar os "Elementos de comando" descritos no **capítulo 3.2.2** para alterar e memorizar os parâmetros pretendidos (número do programa, modos de trabalho e de distribuição (DT) e tempo de intervalo (IT)).

7 Resolução de problemas g

Mau funcionamento	Causa possível	Correctiva
O ecrã LCD não se acende.	O adaptador de corrente não está ligado.	Verificar as ligações do adaptador de alimentação.
	O adaptador de corrente está avariado.	Substituir o adaptador de alimentação.
	O interrutor de alimentação não está ligado.	Ligar o interrutor de alimentação.
	A unidade está com defeito.	Contactar a Henkel Equipment Service.

Não é possível definir a pressão ou não é apresentada qualquer pressão.	A alimentação de ar pneumático principal não está ligada ou não está activada.	Verificar a alimentação de ar pneumático principal e as suas ligações.
	Regulador de pressão regulado no mínimo.	Aumentar a pressão rodando o botão do regulador de pressão no sentido dos ponteiros do relógio.
	Regulador de pressão com defeito.	Contactar a Henkel Equipment Service.
Não é possível definir vácuo ou não vácuo.	A alimentação pneumática principal não está ligada ou não está activada.	Verificar a alimentação pneumática principal e as suas ligações.
	Regulador de vácuo regulado no mínimo.	Aumentar o vácuo rodando o botão do regulador de vácuo no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
	O silenciador está entupido.	Limpar ou substituir o silenciador.
	Regulador de vácuo com defeito.	Contactar a Henkel Equipment Service.
Não é possível dispensar.	A ligação do cabo XS1 não está segura.	Desligar a unidade. Apertar os parafusos da ficha. Ligar.
	Interruptor de pé/interrutor de dedo com defeito.	Substituir o aparelho defeituoso.
	O adaptador da seringa não está ligado ou não está bem ligado.	Verificar a ligação do adaptador de seringa à unidade e à seringa.
Nenhum produto, demasiado pouco ou demasiado produto	A pressão de distribuição não está corretamente ajustada.	Utilizar o regulador de pressão para ajustar a pressão de distribuição.
	A alimentação de ar pneumático principal não está ligada ou não está activada.	Verificar a alimentação de ar pneumático principal e as suas ligações.

	O adaptador da seringa não está ligado ou não está bem ligado.	Verificar a ligação do adaptador de seringa à unidade e à seringa.
	Agulha de distribuição entupida, demasiado pequena ou demasiado grande.	Substituir a agulha dispensadora.
	A unidade de controlo está com defeito.	Contactar a Henkel Equipment Service.
Gotas de produto.	O regulador de vácuo está regulado demasiado baixo.	Rodar o regulador de vácuo no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até o gotejamento parar.
	O silenciador do ar de exaustão está obstruído.	Limpar ou substituir o silenciador.
O elemento de comando não responde.	O elemento de comando está defeituoso.	Contactar a Henkel Equipment Service.

8 Cuidados e manutenção

8.1 Cuidados

Ocasionalmente, o O-ring no adaptador da seringa deve ser lubrificado. Isto prolongará a vida útil do O-ring.

☞ **Aviso**:

Limpe as suas mãos após a aplicação da massa lubrificante para garantir que não há contaminação da superfície.

Limpe os resíduos de cola do suporte da seringa ou substitua-o por um novo, conforme necessário.

8.2 Limpeza

⚠ **Aviso!**

Se os produtos de limpeza não forem manuseados corretamente, podem ocorrer danos para a saúde!

Respeitar as regras gerais de segurança para o manuseamento de produtos químicos!
Respeitar as instruções do fabricante! Solicitar a ficha de dados de segurança do produto utilizado!

Agente de limpeza recomendado: Isopropanol (IPA)

⚠ **Aviso!**
A acetona danifica a caixa de plástico e a pintura de o equipamento.

8.3 Manutenção
A unidade não necessita de manutenção especial.

☞ **Aviso:**
Se a qualidade do ar necessária não for atingida, instale um filtro regulador Loctite®. Nos EUA, encomende um filtro de 5 mm utilizando o Número de Peça 478603. Na Europa ou na Ásia, encomende um filtro de 10 mm utilizando o número de peça 88649. A unidade não requer cuidados especiais ou manutenção.

9 Acessórios e peças sobressalentes

Descrição	**Número de encomenda**
10ml Adaptador de linha de ar (2 pcs)	88657
10ml Kit de seringas transparentes (40 unidades)	88656
Kit de seringas pretas de 10 ml (40 unidades)	218287
30ml Adaptador de linha de ar (2 pcs)	88678
30ml Kit de seringas transparentes (20 unidades)	88677
Kit de seringas pretas de 30 ml (20 unidades)	218286
Interruptor de pé	88653
Suporte de seringa	2974794
Interruptor de dedo	735225

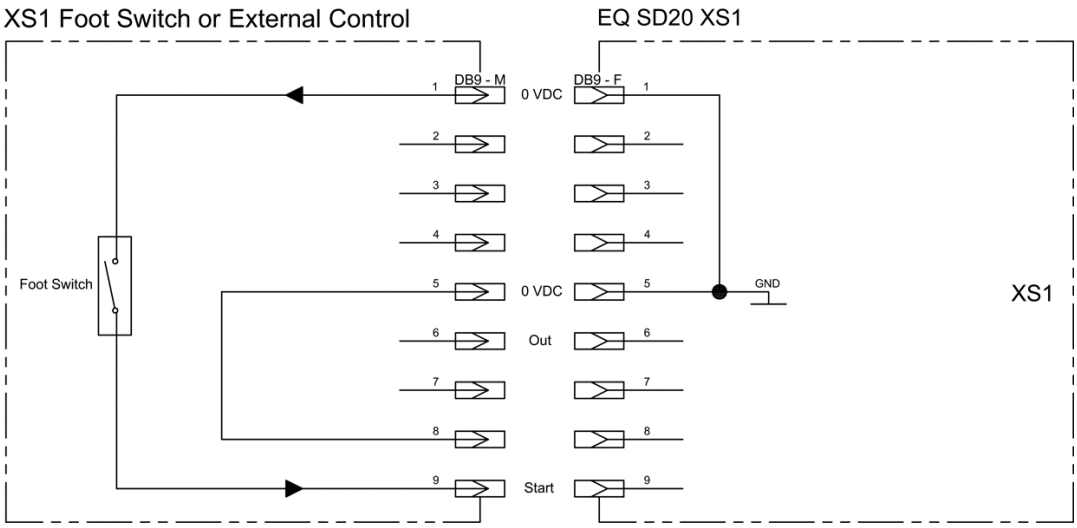
Massa de silicone, tubo de 6 gramas	88722
Tampa de ponta Luer-Lock	218275
Loctite Filtro de ar, regulador, manómetro (versão mecânica) - US	478603
Loctite Filtro de ar, regulador, manómetro (versão mecânica) - UE/Ásia	88649

10 Diagramas

XS1 Start através de interrutor de pé ou controlo externo.

⚠ Aviso!

Nunca ligar tensão externa ao pino1 ou ao pino9!



11 Garantia

A Henkel garante expressamente que todos os produtos referidos neste Manual de Instruções para Loctite® EQ SD20 Digital Syringe Dispenser (doravante designados por "Produtos") estão isentos de defeitos de material e de fabrico. A responsabilidade da Henkel será limitada, conforme a sua opção, à substituição dos Produtos que se demonstre estarem defeituosos em termos de materiais ou de mão de obra ou ao crédito ao comprador do montante do preço de compra dos mesmos (acrescido dos custos de frete e seguro pagos pelo utilizador). O único e exclusivo recurso do comprador por violação da garantia será a substituição ou o crédito.

Uma reclamação de defeito de materiais ou de fabrico em quaisquer Produtos só será permitida se for apresentada por escrito no prazo de um mês após a descoberta do defeito ou após o momento em que o defeito deveria ter sido razoavelmente descoberto e, em qualquer caso, no prazo de (12) meses após a entrega dos Produtos ao comprador. Esta garantia não se aplica a artigos perecíveis, tais como fusíveis, filtros, luzes, etc.. Não será permitida qualquer reclamação relativamente a produtos que tenham sido negligenciados ou incorretamente armazenados, transportados, manuseados, instalados, ligados, operados, utilizados ou mantidos. Em caso de modificação não autorizada dos Produtos, incluindo, quando os produtos, peças ou acessórios para utilização em ligação com os Produtos são disponibilizados pela Henkel, a utilização de produtos, peças ou acessórios que não são fabricados pela Henkel, não será permitida qualquer reclamação.

Nenhum produto poderá ser devolvido à Henkel por qualquer motivo sem a aprovação prévia por escrito da Henkel. Os produtos devem ser devolvidos com frete pré-pago, de acordo com as instruções da Henkel.

A GARANTIA NÃO É ALARGADA A QUALQUER EQUIPAMENTO QUE TENHA SIDO ALTERADO, MAL UTILIZADO, NEGLIGENCIADO OU DANIFICADO POR ACIDENTE.

COM EXCEPÇÃO DA GARANTIA EXPRESSA CONTIDA NESTA SECÇÃO, A HENKEL NÃO DÁ QUALQUER TIPO DE GARANTIA, EXPRESSA OU IMPLÍCITA, RELATIVAMENTE AOS PRODUTOS.

TODAS AS GARANTIAS DE COMERCIALIZAÇÃO, ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM E OUTRAS GARANTIAS DE QUALQUER TIPO (INCLUINDO

CONTRA A VIOLAÇÃO DE PATENTES OU MARCAS REGISTADAS) SÃO, POR ESTE MEIO, REJEITADAS PELA HENKEL E RENUNCIADAS PELO COMPRADOR.

A PRESENTE SECÇÃO ESTABELECE EXCLUSIVAMENTE TODA A RESPONSABILIDADE DA HENKEL PERANTE O COMPRADOR, EM TERMOS CONTRATUAIS, EXTRACONTRATUAIS OU OUTROS, NO CASO DE PRODUTOS DEFEITUOSOS.

SEM LIMITAÇÃO DO QUE PRECEDE, NA MEDIDA DO POSSÍVEL AO ABRIGO DA LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, A HENKEL REJEITA EXPRESSAMENTE QUALQUER RESPONSABILIDADE POR QUAISQUER DANOS INCORRIDOS DIRECTA OU INDIRECTAMENTE RELACIONADOS COM A VENDA OU UTILIZAÇÃO DOS PRODUTOS, OU DE OUTRA FORMA RELACIONADOS COM OS MESMOS, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, PERDA DE LUCROS E DANOS ESPECIAIS, INDIRECTOS OU CONSEQUENCIAIS, QUER SEJAM CAUSADOS POR NEGLIGÊNCIA DA HENKEL OU DE OUTRA FORMA.

12 Declaração de Conformidade

CE Declaração de Conformidade UE	
Designação da unidade:	Dispensador de seringas digital EQ SD20
Número da unidade:	N.º de encomenda. (IDH): 2974792
Fabricante:	Henkel AG & Co. KGaA Henkelstraße 67 40589 Düsseldorf Alemanha
A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante. O objeto da declaração acima descrita está em conformidade com a legislação de harmonização pertinente da União:	
Regulamentos CE aplicáveis	Diretiva 2014/35/UE Baixa tensão Diretiva 2014/30/EUE Compatibilidade electromagnética Diretiva 2011/65/EURoHS
Normas harmonizadas aplicáveis	EN IEC 62368-1:2020+A11:2020 EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020 EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021 EN 55035:2017+A11:2020 EN IEC 63000:2018
Local e data de emissão: Düsseldorf, 2024-04-10	Assinado por e em nome da Henkel AG & Co. KGaA: Michael Brunner Gestor de desenvolvimento de negócios Equipamento

UK CA	Declaração de Conformidade do Reino Unido
Designação da unidade:	Dispensador de seringas digital EQ SD20
Número da unidade:	N.º de encomenda. (IDH): 2974792
Fabricante:	Henkel AG & Co. KGaA Henkelstraße 67 40589 Düsseldorf Alemanha
Importador estabelecido no Reino Unido:	Henkel Ltd Wood Lane End Hemel Hempstead Herts HP2 4RQ
Esta declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante. O objeto da declaração acima descrita está em conformidade com a legislação britânica aplicável:	
Legislações aplicáveis no Reino Unido:	S. I. 2016 N.º 1101Equipamento elétrico de baixa tensão (Segurança) S. I. 2016 N.º 1091Compatibilidade electromagnética S. I. 2012 N.º 3032RoHS
Normas designadas aplicáveis:	EN IEC 62368-1:2020+A11:2020 EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020 EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021 EN 61000-3-3:2013/A1:2019/A2:2021 EN 55035:2017+A11:2020 EN IEC 63000:2018
Local e data de emissão: Düsseldorf, 2024-04-10	Assinado por e em nome da Henkel AG & Co. KGaA: Michael Brunner Gestor de desenvolvimento de negócios Equipamento

Henkel Corporation
Henkel Way
Rocky Hill, CT 06067-3910
USA

Henkel Canada
2515 Weidepine Boulevard
Mississauga, Ontario L5N 6C3
Canada

Henkel Corporation
Auto's/metalen H.Q.
32100 Stephenson Hwy,
Madison Heights 48071
USA

Henkel Capital, S.A. de C.V.
Calzada de la Viga s/n Fracc.
Los Laureles
Locatie. Tulpetlac, C.P. 55090
MEXICO

Henkel Singapore Pte Ltd
401, Gemenebestlaan
#03-01/02 Haw Par Technocentre
SINGAPORE 149598

Henkel (China) Company Ltd.
Nr. 928 Zhang Heng Road,
Zhangjiang, Hi-Tech Park, Pudong,
Shanghai, China 201203

Henkel Loctite Korea
8F, Mapo Tower, 418,
Mapo-dong, Mapo-gu,
Seoel, 121-734, KOREA

Henkel Japan Ltd.
27-7 Shin Isogo-cho, Isogo-ku
Yokohama, 235-0017
JAPAN

Henkel AG & Co. KGaA
Henkelstraße 67,
40589 Düsseldorf
Deutschland

www.equipment.loctite.com

® e ™ designam marcas comerciais da Henkel Corporation ou das suas afiliadas. ® = registada nos EUA e noutros países. © Henkel Corporation. Todos os direitos reservados. Os dados contidos neste manual de instruções estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.
Manual P/N: 9058793, Rev A, Data: 08/10/2024